

Euroopa Kohtu (kolmas koda) 6. septembri 2018. aasta otsus – Tšehhi Vabariik versus Euroopa Komisjon

(Kohtuasi C-4/17 P) ⁽¹⁾

(Apellatsioonkaebus — Euroopa Põllumajanduse Tagatisfond (EAGF) — Euroopa Liidu rahastamiskõlblikud kulud — Tšehhi Vabariigi kantud kulud — Määrus (EÜ) nr 479/2008 — Artikli 11 lõige 3 — Mõiste „viinamarjaistanduste ümberkorraldamine“)

(2018/C 399/06)

Kohtumenetluse keel: tšehhi

Pooled

Apellant: Tšehhi Vabariik (esindajad: M. Smolek, J. Pavliš ja J. Vlácil)

Teine menetlusosaline: Euroopa Komisjon (esindajad: P. Ondrušek ja B. Eggers)

Resolutsioon

1. Tühistada Euroopa Liidu Üldkohtu 20. oktoobri 2016. aasta kohtuotsus Tšehhi Vabariik vs. komisjon (T-141/15, ei avaldata, EU:T:2016:621).
2. Tühistada komisjoni 16. jaanuari 2015. aasta rakendusotsus (EL) 2015/103, mille kohaselt Euroopa Liidu rahastamine ei kata teatavaid kulusid, mida liikmesriigid on kandnud Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondi (EAGF) ja Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi (EAFRD) raames, osas, mille kohaselt ei rahastata kulusid, mida Tšehhi Vabariik kandis aastatel 2010–2012 EAGF alusel seoses meetmetega viinamarjaistanduste kaitseks loomade ja lindude tekitatud kahju eest, mille kogusumma oli 2 123 199,04 eurot.
3. Mõista Tšehhi Vabariigi kohtukulud nii esimeses kohtuastmes kui ka käesolevas apellatsiooniasutuses välja Euroopa Komisjonilt, kes kannab ise oma kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 63, 27.2.2017.

Euroopa Kohtu (neljas koda) 6. septembri 2018. aasta otsus (Court of Appeal's eelotsusetaotlus – Ühendkuningriik) – Grenville Hampshire versus The Board of the Pension Protection Fund

(Kohtuasi C-17/17) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Töötajate kaitse tööandja maksejõuetuse korral — Direktiiv 2008/94/EÜ — Artikkel 8 — Täiendavad pensioniskeemid — Vanadushüvitiste saamise õiguse kaitse — Tagatud minimaalne kaitsetase)

(2018/C 399/07)

Kohtumenetluse keel: inglise

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Court of Appeal

Põhikohtuasja pooled

Apellatsioonkaebuse esitaja: Grenville Hampshire

Vastustaja apellatsioonimenetluses: The Board of the Pension Protection Fund

Menetluses osales: Secretary of State for Work and Pensions

Resolutsioon

1. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. oktoobri 2008. aasta direktiivi 2008/94/EÜ töötajate kaitse kohta tööandja maksejõuetuse korral artiklit 8 tuleb tõlgendada nii, et tööandja maksejõuetuse korral peab iga konkreetne töötaja saama kätte vanaduspensionihüvitise, mis vastab vähemalt 50 %-le täiendavas tööandja pensioniskeemis omandatud õiguste väärtusest.
2. Direktiivi 2008/94 artiklil 8 on sellistel asjaoludel, nagu on kõne all põhikohtuasjas, vahetu õigusmõju, mistõttu võib konkreetne töötaja sellele artiklile liikmesriigi kohtus tugineda niisuguse organi otsuse vaidlustamiseks, nagu seda on The Board of the Pension Protection Fund (pensionikaitsefondi nõukogu; Ühendkuningriik).

⁽¹⁾ ELT C 78, 13.3.2017.

Euroopa Kohtu (viies koda) 6. septembri 2018. aasta otsus (Nejvyšší soud České republiky eelotsusetaotlus – Tšehhi Vabariik) – Catlin Europe SE versus O.K. Trans Praha spol. s r. o.

(Kohtuasi C-21/17) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Õiguslane koostöö tsiviil- ja kaubandusajades — Euroopa maksekäsu menetlus — Määrus (EÜ) nr 1896/2006 — Maksekäsu kättetoimetamine koos maksekäsu avaldusega — Maksekäsu avalduse tõlke puudumine — Täidetavaks tunnistatud Euroopa maksekäsk — Läbivaatamisaotlus pärast vastuväite esitamise tähtaja möödumist — Kohtu- ja kohtuväliste dokumentide kättetoimetamine — Määrus (EÜ) nr 1393/2007 — Kohaldatavus — Artikkel 8 ja II lisa — Teave õigusest tõlke puudumisel keelduda maksekäsu vastuvõtmisest — Tüüpvormi puudumine — Tagajärjed)

(2018/C 399/08)

Kohtumenetluse keel: tšehhi

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Nejvyšší soud České republiky

Põhikohtuasja pooled

Kassaator: Catlin Europe SE

Vastustaja: O.K. Trans Praha spol. s r. o.

Resolutsioon

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. detsembri 2006. aasta määrust (EÜ) nr 1896/2006, millega luuakse Euroopa maksekäsumenetlus, ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. novembri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1393/2007 kohtu- ja kohtuväliste dokumentide liikmesriikides kättetoimetamise kohta tsiviil- ja kaubandusajades („dokumentide kättetoimetamine“), millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1348/2000, tuleb tõlgendada nii, et juhul, kui Euroopa maksekäsk on kostjale kätte toimetatud, ilma et sellele lisatud maksekäsu avaldus oleks koostatud või sellele oleks lisatud tõlge keeles, mille oskamist temalt eeldatakse, nagu on nõutud ka määruse nr 1393/2007 artikli 8 lõikes 1, tuleb kostjat nõuetekohaselt selle määruse II lisas toodud tüüpvormi abil teavitada sellest, et tal on õigus asjaomase dokumendi vastuvõtmisest keelduda.